



《袁宏道集笺校》志疑

袁中郎行状笺证

炳烛集

李健章
湖北人民出版社

李健章

《袁宏道集笺校》志疑
袁中郎符牒笺证
炳烛集

湖北人民出版社

鄂新登字01号

《袁宏道集笺校》志疑
袁中郎行状笺证 炳烛集

© 李健章

出版者 湖北人民出版社 [武汉市解放大道新育村63号]
邮政编码 430022 发行科电话 (027)5837093
责任编辑 蔡夏初

印刷者 武汉市汉桥印刷厂 开本 850×1168毫米1/32
发行者 湖北人民出版社 印张 15.125
1994年4月第1版 1994年4月第1次印刷 插页 4
印数 1—800册 字数 379千字

ISBN 7-216-01359-X/I·98 定价：13.20元

本书如因印制质量不合格，由印刷厂调换

总 目

《袁宏道集笺校》志疑	(1)
袁中郎行状笺证	(107)
炳烛集	(331)
后 记	(479)

《袁宏道集笺校》志疑

前 言

《袁宏道集》，过去无笺注。有时为着查考集中一诗一文的有关人物事迹，亦须检索钩稽，费力费时，殊觉不便。一九八一年，上海古籍出版社出版的钱伯城先生《袁宏道集笺校》，初步填补这个缺陷。笺校的新本，体例整饬，征引详博，解决了很多不易查考的难题，最便阅读。但由于创始之功难臻尽善，其中可以商酌之处，尚有不少。我因喜爱此书，经常展习，遇有所疑，辄记于别纸，积久居然成册。这里录出百余条，粗略分为笺释词句、人名、地名、事迹年月、史料笺引、校勘、句读等志疑计七类。每类各条，均依原书页数顺序编列，以便检核。凡属疑义难明，未详原委，或虽觉于义未安而尚无确证可援者，均未录入。俟今后读书有得，再作续补。

目 录

(32)	“下斋重更苦山家”	十
(48)	“幸甚”，“波南”	八
(48)	“深奥”	六
(66)	“五得题非太平”	十
(66)	《皇居大新楼王言》	十
(78)	“崇平”	二十
(88)	“吉”	二十
	一、笺释词句志疑	(9)
	一 “羸枯博得妻儿怜”	(9)
	二 “素心差足师”	(10)
	三 “草味推何李”	(11)
	四《病中和黄道元至日禅寺梦愁诗》	(12)
	五 “宛尔秦余”	(13)
	六 “五百里粮长”	(14)
	七 “左辖”，“右辖”	(15)
	八 “鸡苏佛”	(17)
	九《戒五老峰题石》	(17)
	十 “先生吟诗新履道”	(18)
	十一 “二修”	(19)
	十二 “仙人掌茶”	(20)
	十三 “官独不断”	(21)
	十四 “半偈”	(23)
	十五 “集山响斋”	(24)
	十六 “马上千盘岭”	(25)
	二、笺释人名志疑	(26)
	一 “龚散木能者”	(26)
	二 “却怜太史周南滞”	(27)
	三《感王胡庚》，“阳昌”	(28)
	四 “何山故不如”	(30)
	五《别江郎》，“二室”	(31)
	六 “大小何君”	(32)

七 “鄱山若更逢潘子”	(32)
八 “南龚”，“北李”	(34)
九 “钟樊桐”	(34)
十 “平生推服盱江”	(36)
十一《答王继津大司马》	(36)
十二 “方平弟”	(37)
十三 “蜀僧”，“遍吉”	(39)
十四 “五弟”	(40)
十五《赠陈正夫》	(41)
十六 “吴生贫甚”	(42)
十七《德山简刘宪使》	(43)
十八 “王老子”	(44)
十九 “王居士”	(45)
二十 “海门居士”	(45)
二十一 “曹子野”	(46)
二十二 “潘稚恭”	(47)
二十三 “余司徒”	(48)
二十四 “谢公伯子京兆君”	(49)
二十五 “谢响泉”	(50)
二十六 “值谪星北去”	(51)
二十七 “顾庶子旧宅”	(52)
二十八 “愚庵病甚”	(53)
三、笺释地名志疑	(54)
一 《送周尚宝左迁海澄典史》	(54)
二 “锦石”	(54)
三 “冲霄观”	(56)
四 “斗山”	(56)
五 “九华山”	(57)
六 “金龙池”	(58)
七 “麻姑山”，“青溪”	(59)
八 “卫河”	(60)

九 “泗州寺”	(61)
四、笺释事迹年月志疑	(62)
一《夏日同龙君超、君善、家伯修郊外小集》	(62)
二《江上送别》	(63)
三《龚惟长侍御舅初度》	(64)
四《寄散木》	(65)
五《寄杨敦初》	(66)
六《秋夜感怀》	(67)
七《出燕别大哥、三哥》	(68)
八《同江进之登山》	(69)
九 “王袁白”	(70)
十《告病疏》	(71)
十一《游庐山初入东林雨中》	(72)
十二《途中怀大兄诗》	(73)
十三《与于念东开府》	(74)
十四《与沈冰壶》	(75)
五、史料笺引志疑	(76)
一 “失弓” 引《家语》	(76)
二 “小梁州” 引元、白诗	(77)
三《夜坐别彭子》 引中道《送彭长卿北游》	(78)
四《示社友》 引中道《送兰生序》	(79)
五《白铜儿》 引程大昌《演繁露》	(80)
六 “步兵虽嗜酒” 引宏道《觴政》	(81)
七 “文章新奇” 引李贽《复耿侗老书》	(82)
八 “家大人” 引《四库存目提要》	(83)
九《再泛百泉》 引中道《游居柿录》	(84)
六、校勘志疑	(85)
一 “几上龙钟关老叟”	(85)
二 “名岂儒冠误”	(85)
三 “西子变新娥”	(86)
四 “东坡河阳美猪肉事”	(87)

五 “不肖迷阳笛耳”	(87)
六 “士向利则德”	(88)
七 “优人驹子，皆谈雅道”	(89)
八 “暗女与妍夫”	(90)
九 “岫老鸬鹚斑”	(91)
十 “认作山头石”	(92)
十一 “洞庭歌板疑云出，石工觥筹似水传”	(92)
十二 “来观泌水泉”	(93)
十三 “盖神僧破灶竖也”	(94)
七、标点句读志疑	(95)
一 “斲土涂泥，今为上则朱楼画阁，安知昔不为翠涛白浪哉”	(95)
二 “鄙薄何敢执鞭？古人如虫蚀木，偶尔成文耳”	(96)
三 “至其不为汉、唐人，盖有能之而不为者”	(97)
四 “卓老久无帖去，湖上意似亦果生，三明春若无他往”	(97)
五 “吾为君招赤城之化骨，及绝逸之髯君，为我欢然而就道”	(98)
六 “貳之则交病，渐靡实。然公秀发之才”	(99)
七 “入秋不病，病而渐以羸”	(100)
八 “谓是定交，且近京师，拘酬答例”	(100)
九 “余家兄弟先后得隼，五人皆甥于谷者也”	(101)
十 “解装释驮，游人踏沙而过，羸鞞（鞞）之客”	(102)
十一 “其裊衫裙污浣之费一日工，……妇女跳至，见其皙则不雅”	(102)
十二 “放于牢，历览齐、鲁之胜迹”	(103)
十三 “家父意尚果然；未便驱弟出山”	(104)
十四 “惠泉见黄平倩大书作字，时余同在玉泉”	(104)
(十五) “华之骨，如割云，如堵碎玉，天水烟雪，杂然缀壁矣”	(105)
(28)	“皇谷天祥女士八”
(28)	“野狐齋告各”
188	“叙清季于西社”
(78)	“華肉散美印所效歌”

一、笺释词句志疑

“吁嗟我生年十九，……羸枯博得妻儿怜。”（第9页，二《病中短歌》）笺：“〔羸枯博得妻儿怜〕据诗知宏道此时已结婚生子。……宏道有《祭李安人文》云：‘二十三年，形不离影。’李氏卒于万历三十五年秋，见中道《中郎先生行状》。据此上推二十三年，宏道系于万历十二年即十七岁时结婚，生子当在次年。但此子早殇，今所知宏道长子彭年系生于万历十九年者。”

按：笺似误。从万历三十五年上推二十三年，当为万历十三年，不是十二年。宏道是十八岁，即在写这首《病中短歌》的前一年，才与李氏结婚。婚后两年，生长女禅那。中道《袁氏三生传》（《珂雪斋前集》卷十六），记禅那年十四，于万历二十八年病死。据此，可推知禅那生于万历十五年，时宏道二十岁。在禅那出生的前一年，宏道写《病中短歌》时，其妻李氏是否生过儿子，已无从查考。即使这年确曾生子，呱呱之婴儿，岂知怜惜父病，亦无法解释诗句。“妻儿”之“儿”，在这诗句中系词尾，不是实指儿子。这种词例，在戏曲中较常见。如：石君宝《秋胡戏妻》第四折《折桂令》：“谁着你戏弄人家妻儿，迤逗人家婆娘”；秦简夫《东堂老》第一折《油葫芦》：“你把家私来荡散了，将妻儿来冻饿倒”；又第二折《倘秀才·一煞》：“可怎生不与你妻儿承领”。这些曲词中的“妻儿”，都只指妻。宏道说他早年即爱读元人杂剧，“皆素所属厌”（《解脱集·游惠山记》）。可能由于记诵口熟，写诗时便信手拈来。

万历十九年出生的长子，叫开美，不是彭年。开美六岁时，

宏道在吴县曾请方子公为他开蒙课读，见《锦帆集·方子公》；次年春，宏道辞官至无锡，曾带他往游惠山，见《解脱集·游惠山记》；又明年，万历二十六年春，当宏道离开仪真赴京改教职时，开美夭亡，见《瓶花斋集·儿开美殇，江进之书来始知》。据中道《哭开美侄儿，时年八岁，卒于扬州》（《珂雪斋前集》卷二）诗，可推定开美出生于万历十九年，是宏道的长子。

彭年生于万历二十二年，是宏道次子，故幼名“二仲”。在吴县的第二年，彭年三岁，所以宏道《斋居戏题》中有“课儿书上字”之句。教孩子记认简单的“上”字，正是三岁时情景。万历三十五年，李安人卒于京邸，彭年时年十四，宏道携之南下，因其幼，所以称之为“童子”，见《破研斋集·游金山寺见旧作有述，同游者两谢君、方子公、张明教及童子二仲也》。万历三十八年九月，宏道在沙市去世，时彭年仅十七岁，所以中道《寿大姊五十序》说：“中郎有子，未见其冠婚及入校”（《珂雪斋近集》卷六）。这都可确证，彭年不可能生于万历十九年。

二

“阿舅无长处，素心差足师，居官万不可，谈艺一无知。”（36页，《过毛太初，见二甥》）笺：“〔素心差足师〕素心为李学元字，宏道妻弟。……然‘素心’自亦可作字面解，姑两存之。”

按：“素心”，不是指某人的名字，与宏道妻弟李学元没有关系。笺似误。从全篇结构看，这四句诗，是在姐夫家夸奖两个小外甥的仪表和聪颖之后，以自己作比，直述对二甥的寓勉励于戏谑之辞，其主语都是“阿舅”。说：阿舅没什么长处，只有心地纯真质朴还略可让你们学习，此外既无做官本领，也没有多少文艺知识。其意在于教导外甥：学阿舅的优点，莫学阿舅短处。

这中间不容插入第三者，把语气隔断，否则下面“居官”二句便不明所指，无法解释。而且，通篇都没写到与李学元有关之事，也不可能孤立地突然提到他。

“素心”，是借用陶渊明的典故。渊明《移居》诗：“闻多素心人，乐与数晨夕。”《文选》卷五十七，颜延之《陶征士诔》：“弱不好弄，长实素心。”宏道此诗即取其义，用典而又不着痕迹。

三

“草昧推何李，闻知与见知，机轴虽不异，尔雅良足师。后来富文藻，油理竞修辞，挥斤薄大匠，裹足戒旁岐，模拟成俭狭，莽荡取世讥，直欲凌苏柳，斯言无乃欺。”（81页，《答李子髯》其二）笺：“此诗评论时下诗风，反对拟古。……〔何李〕何景明、李梦阳，拟古派前七子领袖也。……明代文学拟古之风，始于何、李，宏道诗曰‘草昧推何李’，是也。”

按：笺释诗意，似未确。首先，《答李子髯》二首所谈的，是关于诗文的改革方向和创作方法问题，并非专论时下诗风。“后来富文藻，油理竞修辞”，即针对李攀龙《送王元美序》中“视古修辞，宁失诸理”的主张而发，主要是散文写作问题。“挥斤薄大匠”和“直欲凌苏柳”，是批评李、王辈对韩、柳、欧、苏唐宋诸大家的轻率否定，亦侧重在散文方面。

其次，袁宏道反对专在诗文词句上摹拟古人，但并不否定在文风萎靡不振时期倡导复古运动能起改弦易辙的推进作用。他说：“夫复古是已。然至以剿袭为复古”（《雪涛阁集序》），“取古人一二浮滥之语，句规而字矩之，谬谓复古”（《叙竹林集》），那就完全错了。因为他认为复古的推动可能导致革新，有积极的一面，与消极的拟古不同，所以对前七子和后七子的评

价也有明显差别。对于李梦阳虽有所批评，但对其个人文学成就还是肯定的。他攻击的主要对象，是带头拟古的后七子首领李于鳞，以及附和于鳞的王世贞。他说：“余往在吴，济南一派，极其呵斥。”（《叙姜陆二公同适稿》）“其攻王、李颇甚口，而置于鳞尤苦。”（沈德符《万历野获编》卷二十五《袁中郎论诗》）

再次，“草昧”二字，出于《周易·屯卦》“天造草昧”。王弼注：“屯者，天地造始之时也。造物之始，始于冥昧，故曰草昧也。”因此，古代作家常用“草昧”这词形容建立特殊业绩之初的冥昧环境，以显示开创缔造之功。如杜甫《重经昭陵》：“草昧英雄起，讴歌历数归”；陆游《夜梦与数客观画……》：“乃知世间有绝艺，天造草昧参经纶”。袁宏道这首诗首句“草昧推何李”，也取义于此，是对何、李倡导复古转变当时萎弱文风的称赞，毫无贬义。第三四两句：“机轴虽不异，尔雅良足师”，更是对他们崛起于草昧之际在创作实践中取得较高成就的好评。从第五句“后来富文藻”开始，才集中批判李于鳞、王世贞等人。“后来”二字，从时间上把前后七子分开，因而在上下结构间形成大转折。“模拟成俭狭，莽荡取世讥”，便是直接斥责由李、王等煽起的“以剿袭为复古”、“务为大声壮语”千篇一律的不正之风。

混淆了所谓“复古”和“拟古”的界限，不但无法解释这首诗，还会对袁宏道的文学主张引起误会。

四

《病中和黄道元至日禅寺梦愁诗》：一番花信又成春，百结枯肠万转轮。铃下久停辰后版，功曹空阁案间尘。消愁莫问弓蛇影，对境聊观梦幻身。官缕添来非我有，祇应添得与游人。”（134页）笺：下“〔日禅寺〕苏州无日禅寺之

《名，日疑西之误。西禅寺，即南观音庵，在吴县县学前。吴中四大禅寺之一。”

按：这首诗题的笺释，似误。不应改“日”为“西”。“日”字连上不属下。“至日”，指农历“冬至”。当时苏州俗重“冬至”，看作一年冬尽春回的主要节日。宏道《岁时纪异》引王鏊《姑苏志》云：“尤重冬至，三日罢市，驰贺一如元旦。”据题意，当是黄道元于冬至游禅寺作了噩梦，疑为来年将死之兆而发愁作诗，宏道因和诗慰解之。

宏道从这年八月十三日患疟疾，拖延了五个月，几乎死去。所以这首诗都是写自己病中生活、病中所想到的对人生的看法和从容对待现实的达观态度，而为黄道元祛疑解愁之意即寓其中。结尾“宫缕添来非我有，祇应添得与游人”二句，更紧密结合题中“至日”的故事以显示此意。宗懔《荆楚岁时记》载：“冬至日，量日影”；“晋魏间，宫中以红线量日影，冬至后，日影添长一线。”诗句中“宫缕添”，即借用这个节日典故，以彩缕增添，日影渐长，指喻人的益寿延年。“游人”，则指冬至日游禅寺的黄道元，安慰他只会添寿，决不会死。破解“至日”二字，便无法解释此诗。

五

“才至山腰，屏山献青，画峦滴翠，两年尘土面目，为之洗尽。低回片晷，宛尔秦余，马首红尘，恍若隔世事矣。”（172页，《天池》）笺：“〔宛尔秦余〕秦余即阳山。阳山一名秦余杭山。”

按：笺似误。从行文的语气来看，用作比拟的“秦余”的境界，一定比作者所描写天池的眼前境界还要美得多，才能起烘染传神作用，而秦余杭山不具备这种足以移人生活情感的特别幽胜条件，和上下文都连不起来。据朱长文《吴郡图经续记》卷中，